

- 关于台词的备注:
这不是广播节目的逐字稿件。本文稿可能没有体现录制、编辑过程中对节目做出的改变。
- 请注意: 中文文字内容只提供简体版

Finn

Hello, I'm Finn and welcome to *Authentic Real English*.

Feifei

大家好，我是冯菲菲。Sorry I'm late - Peter 和 Dave 两个人在厨房里吵得不可开交，我刚才忙着劝架，所以来晚了。

Finn

Oh, really? What are they arguing about?

Feifei

Something about who spilled the milk - 我也不知道为什么会为了那点儿小事吵起来。

Finn

Oh no, who started the argument?

Feifei

Hmm, I don't really know, I think it's six of one, half a dozen of the other.

Finn

Good expression, Feifei.

Feifei

Thank you, Finn. 不瞒你说，这个表达是我几天前才学到的，用在这儿还算是比较恰当吧？

Finn

Yes, that's right. We normally use 'six of one, half a dozen of the other' when we think there is very little difference between two choices. We also use it when two people are equally responsible for something. Let's hear some examples.

Examples

A: I don't know whether to give my mum flowers or chocolates for Mother's Day.

B: It's six of one, half a dozen of the other.

A: Do you think we should take the third ring road instead of the second ring road?

B: Oh, I don't know, it's six of one, half a dozen of the other.

A: They keep blaming each other, whose fault was it really?

B: Oh, it was six of one, half a dozen of the other.

Feifei

大家请记住，我们可以用 **six of one, half a dozen of the other** 来说明两个事物程度相等、分不出高低，不相上下；也可以用它来描述两个人对某事的责任相同或两人的本事、水平相同。

Finn

Oh, actually Feifei, hold on a minute, I need to go now.

Feifei

Where are you going?

Finn

I'm going for dinner with Sophia. Quick, help me decide – should I wear this blue shirt? Or this pink one?

Feifei

You know what I am about to say, don't you?

Finn

The pink one?

Feifei

No, they are very similar. It's six of one, half a dozen of the other...

Finn

Oh, you're not helping! I'm off, bye.

Feifei

Wait...